

信頼され 行動する 商工会議所

# FRONTIER

## LOWADA

Towada Chamber of Commerce & Industry

十和田商工会議所会報 『フロンティア』



市内は長根尻の辺りの風景です。  
藁ロールを添景とした、木立が面白い。

凧や木々は口笛吹いてをり 晃

**第10回 B-1 グランプリ in 十和田**  
**2015年10月3日・4日に開催決定!!**

4

- 青森・ソウル線ビヨンド利用による海外視察レポート 5
- トレンド通信 第10回 その情報発信で大丈夫ですか? 6
- 女性会いんふおめーしょん 8・9
- 十和田商工会議所年末年始のお知らせ 10

# 12

# 選択と集中

双雲

選択と集中

選択とは、  
何かを手放し  
諦める、やめること。

手放した時から  
その余白に新しい風が流れ込む。

手放す勇気を。

そしてその後の集中力のすごさを体感しよう。

書道家 武田 双雲

武田 双雲 / たけだ・そうん

書道家。熊本育ち。3歳から母である双葉に師事。東京理科大学、NTT退社後、ストリートからはじめる。NHK大河ドラマ「天地人」や世界遺産「平泉」など数々の題字を手がける。全国でユニークな個展を開催。著書は、作品集【絆】、【上機嫌のすすめ】など20を超える。書道教室は約300名（2005年より満席状態が続く）。公式ブログ「書の力」のアクセス数は、1日5万を超える。  
⇒<http://ameblo.jp/souun>



12 Dec ▶ 1 Jan

## 会議所カレンダー

日	月	火	水	木	金	土
7 	8 ● 県連・共済制度 担当者連絡会議	9 ● 青年部三役会・ 理事会 ● 小規模事業者支 援研修(～11日)	10 ● 十和田市飲食業 協会役員会 ● 十和田バラ焼き 店主会役員会	11 ● 商工会議所中間 監査 ● 定例金融相談	12	13 
14	15 ● 十和田市行政改 革推進懇談会	16	17	18 ● 労務管理セミナー ● 共済制度担当者 県外研修(～19 日)	19	20
21 	22 ● 事業引継ぎ支援 セミナー・相談 会	23 天皇誕生日	24 	25 ● 定例金融相談	26 ● 商工会議所仕事 納め	27 
28	29	30	31 ● 太素塚元朝参り (～1日)	1/1 元旦 	2	3
4 	5 ● 商工会議所仕事 始め ● 新年祝賀会	6	7	8	9	10 

● 当所事業 ● 外部事業 ● 各種イベント

FRONTIER的とわだ検定

居酒屋はせ川 代表  
(青森県調理師会十三支部会長)  
は せ が わ か ず お  
**長谷川 和雄**さん (67歳)

## 料理人の輪を広げ 技術向上と人財育成に繋げたい

### ずっと歩んできた料理人としての道

小さい頃から料理を作る習慣がありましたが、作るうちにより美味しいものをとの思いが強くなり、ついには料理人を目指すようになりました。とは言っても、朝から晩まで玉ねぎのみじん切りをするなど新前の頃の修業はやはり厳しいものがあり、逃げ出したくなることもありましたが、今の自分があるのも、その時の経験のおかげかなと思います。

### 仕事の始まりは必ずコレ

この店をオープンした時から欠かすことなく、仕込みのまず初めに行っているのが、大根の桂剥きです。これを行うことで仕事への気合いが入るんです。刺身のつまとしてお客様に提供しますが、皆さんきれいに平らげていかれるので嬉しいです。

### 学生さんの食生活も支えて

場所柄、北里大学の学生さんもよくいらっしゃいます。学生さんには定食が人気で、私もそうだったのですが、一人暮らしをしていると偏った食生活になりがちですので、煮物や刺身を付けて、ボリュームとバランスを考えた定食を出すようにしています。日によっては、学生さんでいっぱい“はせ川食堂”みたいになる時もあります(笑)。

### 活気溢れる支部会を目指して

平成17年の発足以来、青森県調理師会十三支部では、新しい郷土料理の開発や料理講習会への講師派遣などに取り組んできましたが、近年は会員の減少に加え、高齢化等により活動が活発とは言い難い状況にあります。会員の中には、全技連マイスター認定者や県の名工(卓越技能者)も在籍しており、技術はさることながら豊富な知識と経験に溢れています。情報交換や技術向上に役立つ場となりますし、会としても介護施設への慰問や研修旅行など活動の幅を広げていくため、現在、会員増強に特に力を入れているところです。にわかにはメリットを求めめるのではなく、特に若手の方には、会を通じて人脈を広げ、経験もたくさん積んで料理人としての高みを是非目指してほしいと思います。

### 青森県調理師会十三支部 会員募集中!

【お問合せ先】

十三支部事務局(旬味処 松の葉) TEL 0176-25-2886



この人  
に聞く

### Profile

居酒屋はせ川代表。1947年六戸町生まれ。さまざまな料理店で修業を重ね、70年結婚と同時に独立。県外に店を構えていたが、23年前に十和田市に居酒屋はせ川をオープンし、現在に至る。今年9月、青森県調理師会十三支部会長に就任。食品衛生指導員も20年以上にわたり務めるなど十和田市の料理業界の発展に尽力している。

### 事業所概要

理事長: 長谷川 和雄  
所在地: 十和田市東二十二番町22-56  
事業内容: 飲食業  
TEL/FAX: 0176-24-2723  
H P: <http://izahase.jimdo.com>

問1. 1986(昭和61)年から2年連続での日本青年画家展優秀賞や1996(平成8)年の天理ビエンナーレ展大賞などを受賞したことのある十和田市出身の画家は?

①明山應義 ②鳥谷幡山 ③大塚甲山 ④鳥谷部春汀

～第10回ご当地グルメでまちおこしの祭典！ B-1グランプリ in 十和田～

第2回

# 我がまちに「ラビアンローズ」

## 開催日決定!!

2015年  
10月3日(土)  
4日(日)

12月2日に第2回 B-1 グランプリ in 十和田実行委員会が開催され「第10回 B-1 グランプリ in 十和田」の開催日が2015年10月3日(土)、4日(日)に決定した。

### そもそもB-1グランプリとは？

B-1 グランプリの正式名称は「ご当地グルメでまちおこしの祭典！ B-1 グランプリ」。まちを盛り上げ、日々活動するまちおこし団体の、年に一度の全国から集まる共同 PR イベントである。「B」は地域 BRAND(ブランド)の「B」であり、地元を元気にし、日本を元気にすることを目的として活動する全国のまちおこし団体で組織する「ご当地グルメでまちおこし団体連絡協議会(通称：愛 B リーグ)」が主催しているが、最初は八戸せんべい汁研究所のメンバーが「八戸を盛り上げるためになにかやろう。そうだ、全国大会をやったら盛り上がるのではないかと2004年秋、市内の焼き鳥屋で話したのがすべての始まり。2006年2月に八戸市でB級ご当地グルメの祭典B-1 グランプリとして開催し、2013年に現在名に再定義。「日本最大級のまちおこしイベント」として認知され、国民的イベントと呼ばれるようになった。

### まちおこしイベントと いわれる所以

B-1 グランプリでは、一人一膳二票の投票権による箸の投票によってグランプリが決まる。この投票については広く知られるようになったが、来場者の話によると、味だけで投票してるわけではなかった。「おいしかった」「初めての味」と味についての評価で投票することはもちろん、「並んでいるときのパフォーマンスが楽しかった」「方言で話してくれてなんだか親しみを感じた」といったコメントがあり、「まちおこしの応援票」「おもてなしへの感謝票」といった投票が実はグランプリに大きく影響している。つまり「おいしくなければ上位にはならないが、おいしいだけでは上位にはなれない」ということである。これが B-1 グランプリが食を提供するイベントにも関わらず、グルメイベントではなくまちおこしイベントと言われる所以である。

### きっかけ作りの場

B-1 グランプリの目的はB-1 グランプリをきっかけに現地に足を運んでもらうことである。多くの市民ボランティアを始め各種団体の連携によるイベントとすることで、まちおこしへの興味を深め、より積極的に地域づくりへの参加が期待される。また、地域の様々な魅力を全国に発信する絶好の機会でもある。



パフォーマンスで会場を盛り上げる  
十和田バラ焼きゼミナール

### ゴールドグランプリ受賞報告会

日時：12月20日(土) 午後2時から  
場所：市民交流プラザ 研修室  
内容：十和田バラ焼きゼミナールによる受賞報告会  
十和田バラ焼き無料振る舞い(200食)

### 活動報告パネルの展示

- ・第9回B-1グランプリin郡山におけるゴールドグランプリ獲得の金の箸、賞状及び副賞(大堀相馬焼の大皿)の展示
- ・十和田バラ焼きゼミナールの活動をパネル、動画で紹介

<市民交流プラザ(展示室)>

期間：12月20日(土)～28日(日)  
時間：午前9時から午後9時まで  
(ただし、12月28日(日)は12時まで)

<十和田市観光物産センター>

期間：12月28日(日)～1月12日(月)  
時間：午前9時から午後7時まで  
(ただし、12月28日(日)は午後1時から)



其ノ二十九

共通点は  
お客様目線

# みやび 奥入瀬雅・鶏の丸焼き (株)フナバヤシ

## お客様が求めるものを追及

八甲田山系の伏流水の恵みを活かし、(株)フナバヤシでは、グループ会社の生産部門で養鶏・養豚に取り組んできた。中でも“奥入瀬雅”は、徹底管理の下、丸大豆や魚粉などを配合した専用の特殊飼料を与えてコクと風味を追及したオリジナルブランドの卵。オムレットやロールケーキに使用している飲食店や洋菓子店から、黄身の色と味が濃厚で深い味わいが出ると高く評価されている。常にお客様目線に立った安全・高品質を追い求める姿勢が育んだ逸品だ。



試行錯誤を繰り返して、コクと風味を追及して生まれた「奥入瀬雅」。

肉の旨みと絶妙な味付けが、肉の奥深くまでしっかりと染み込んだ鶏の丸焼き。



## 変わらぬことも人気の秘訣

50年近く変わらずに愛され続けてきた味もある。それが、見た目のインパクトもボリュームも満点の鶏の丸焼きだ。味付けのほか、手作業による製法も販売当初のままで、秘伝のタレをしっかりと染み込ませた後、じっくりと丁寧にロースト。旨み深くジューシーな食べ応えに加え、余分な脂が落ちてヘルシーなのも嬉しい。もうそろそろクリスマス & お正月。今年は“ふなばやしの鶏の丸焼き”で決まり!?

株式会社フナバヤシ

■代表取締役社長 布施 久 ■場所 十和田市西三番町 20-85

■営業時間 8:00～18:30(日曜日定休) ■TEL 0176-23-4225 ■FAX 0176-24-0929



## 青森・ソウル線ビヨンド利用による海外視察 ～シンガポール&マレーシア～

十和田商工会議所 専務理事 櫻田 一雅



本県海外交流の基盤である青森・ソウル線の維持安定化に向けた海外視察が、11月5日から3泊5日の日程で開催され、私を含む県内7商工会議所の専務理事が参加しました。視察の目的は、現在利用促進を強化している「仁川空港乗継利用」による海外渡航の実態調査と、今後の交流促進に期待が持たれる東南アジア地域の現状を探るため。

初日(5日)は12時に青森空港に集合。仁川を経由しシンガポールへは深夜に到着しました。6日、JETRO((独)日本貿易振興機構)とJR東日本のともにシンガポール事務所を訪問。担当者から、同国の現



シンガポールのシンボリック的存在・マリーオンをバックに

状や交流状況、日本の商品の売り込み方法などについて説明していただきました。

7日はマレーシアに入国。首都クアラルンプールにあるJETROの事務所を訪問し、日本とマレーシアの関係や現状、今後の交流促進に向けたアドバイスなどのお話をいただきました。

現地最終日となった8日は、ガイドの“マっちゅん”の案内で、クアラルンプールの1日観光。市場やチョコレート専門店などを見学することができました。同日夜、マレーシアを経ち、仁川経由で帰国の途につき、翌9日無事帰国しました。

夕食会で披露されたマレーシアの民族舞踊ショー



問2. 十和田湖は、十和田市と秋田県のどの自治体とにまたがっているか？

- ①藤里町 ②大館市 ③鹿角市 ④小坂町

## 第10回 その情報発信で大丈夫ですか？

今回は地域発の情報発信の在り方について考えてみます。

10月26日、東京・銀座の四丁目交差点からほど近い都心の一等地に、長野県の情報発信の拠点として「銀座 NAGANO」という商業施設がオープンしました。1階には、果物や野菜などに加え、地ビールやワイン、日本酒やジャム、そばなどが充実した県産品のアンテナショップがあります。また、地酒や地ワインと、地域の食材を使ったおつまみが一品500円から楽しめるおしゃれなバーもあります。場所柄、仕事帰りにちょっと立ち寄る人も多いでしょう。長野県の良さを気軽に繰り返し体験する場所として、とてもよくできています。開業2日目に足を運んでみたところ、さすがに人通りの多いところで、アンテナショップはたいへんな人気を集めていました。2階にはイベントスペースがあり、観光案内や体験イベントが実施され、さらに4階のコワーキングスペースはビジネスマッチングや移住の相談などの拠点として使われるようです。このあたりは、行政の意向が色濃く出た場所づくりとなっています。

ちょっと気になったのは、この銀座 NAGANO を紹介している Web サイトの作り方です。サイトを開くと画面いっぱいには観光名所や名産品の写真がちりばめられていて、すぐにスマートフォン用アプリの紹介や Facebook の案内が現れます。一見「イマ風」ですが、あまり情報は伝わってきません。まずはその場所に行きたくなるように、ほかでは手に入らない品物や体験の素晴らし

さを整理して伝えることが必要だと思います。また、「長野 観光 おすすめ」や「長野 グルメ」のキーワードで検索してもこのサイトが出てこないのも、もったいない話です。

地域発の情報発信で、ありがちなのが、「あれもこれもいいことがたくさんあります」としゃべりすぎていて、肝心の情報がよく伝わってこないケースです。情報発信の基本をもう一度整理すると、(1)「私にとって何か良いこと」があるかどうか、(2)「それが他に比べてどうなのか？」が、分かりやすく表現されているかどうかです。

情報発信のやり方には、単に Web サイトや SNS ページをつくるだけでなく、いろいろな形があります。以前にもご紹介した和歌山県のみなべ町で、地元の産品である梅干しをアピールするために、梅干しのおにぎりを推奨する条例を町議会で制定しました。物珍しさもあってテレビをはじめさまざまなメディアで取り上げられたことで、一定の宣伝効果はあったと思います。これも情報発信の一つのかたちでしょう。

ただ、真面目に情報発信の視点で考えると、勝負はこれからです。本気で情報を伝えたい相手は、もちろん「おにぎり」をにぎるお母さんです。一過性の話題だけでは進んで梅干しを採用し続けてくれるとは思えません。ずっと愛されていくためには、健康な子どもの成長を願う母親の愛情を理解して、そこにどのような貢献ができるのかを今後、ストーリーとして伝えていく必要があるでしょう。



執筆者：日経 BP ヒット総合研究所 上席研究員 渡辺和博

日経 BP 社が発行する日経トレンディは、マーケットの動きやライフスタイルの在り方などを視野に入れながら、「商品」と「サービス」の新しい潮流を取り上げ紹介する情報誌。世の中のトレンドや流行、新製品・サービスの動向など、生活に関するあらゆる情報を幅広く分析し、紹介している。

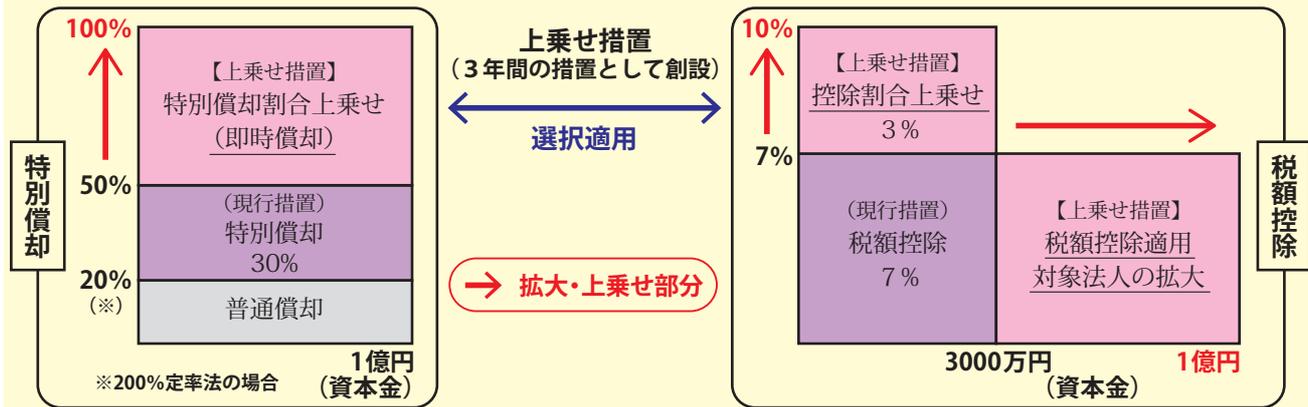
### 知っておくべき 平成 26 年度税制改正 vol.9

#### 中小企業投資促進税制の拡充・延長

【適用期間：3年間（平成28年度末まで）】

※上乗せ措置は産業競争力強化法の施行日から適用

現行制度適用期限を3年間延長するとともに、生産性向上に向けた設備投資を即時償却や税額控除で支援。



## 若い力の地元定着を目指し 十和田地区事業所と就職希望生徒との懇談会

十和田地区雇用対策協議会では、11月10日、若年者地域連携事業の一環として十和田地区事業所と就職希望生徒との懇談会を開催。ビジネスマナーインストラクターの石岡知華氏による「就労意識形成セミナー」や、企業と生徒とが質問・意見を交わす懇談会（トークサロン）を通じ、互いの理解を深めるとともに、就業意識の高揚と職業定着、地域の高校生の地元定着・県外流出防止を図った。



セミナー講師を務めた石岡知華氏



山崎製パン(株)十和田工場で担当者から説明を受ける参加者

## 食材を持ち寄って交流

### 地場産品の試食情報交換会と企業見学会

当所食品商業部会では、11月13日、地場産品の販路拡大や地産地消・地域間交流の推進を目的に、地元企業見学会と試食情報交流会を開催。山崎製パン(株)十和田工場を見学した後、手打ち新そばや十和田バラ焼き風味焼きそばなど、参加者が持ち寄った食材を試食しながら地場産品の情報交換を行った。また、東北財務局青森財務事務所の坂川所長を講師に招いての勉強会も行われ、最近の県内経済情勢等について解説を受けた。

## 計算のスピードと正確さを競う 第36回十和田地区そろばん競技大会

十和田珠算連盟では、11月15日に十和田地区そろばん競技大会を開催。139人が参加し、学年毎に順位を競う個人競技のほか、読上算やフラッシュ暗算などの種目別競技を行い、日頃の練習の成果を試した。

競技のうち、4種目の合計点で競う個人競技では、中野渡玲さん（三本木高附属中1年）が十和田地区そろばん一に、矢部愛斗さん（三本木小4年）が特別優秀賞（小学4年生以下対象）に輝いた。



制限時間いっぱいに取り組む選手たち



吹越署長とともに通常点検を体験

## 制服姿で職務を遂行

### 一日警察署長・幹部体験

十和田警察官友の会では、11月20日、警察活動の理解と親睦を深めることを目的に、一日警察署長・幹部体験を開催。友の会会員の竹達幸雄さん、橋本善太さん、中村十二さん、小山田伸一さんが参加した。

制服姿に着替えた4名は、吹越一人署長から委嘱状の交付を受けた後、署員の通常点検や署内巡視、逮捕術訓練の視察を行い、日頃なかなか知ることのできない警察活動の一端を体験した。

問3. 三本木原開拓時に名付けられたとされる地名のうち、稲生川上水成功後の1860(万延元)年にはじめて田植えが行われ、その秋に開拓地域で最初の収穫をあげたことにちなんで呼ばれるようになった場所は？

- ①小稲 ②初田 ③稲吉 ④稲生町

### 第46回全国商工会議所女性会連合会神戸総会で 行動する女性会をアピール

10月2日、神戸市で第46回全国商工会議所女性会連合会神戸総会が開催され、女性の輝かしい活躍と子育てに優しい地域の実現を目指し、おもいよりの心で活動する女性会としての決意表明である「神戸アピール」(以下に紹介)を全会一致で採択しました。

私たち十和田の女性会もこの指針を念頭に活動していきたいと思えます。



当会議所女性会からは3名が参加

## 神戸アピール

### 1. 活動の2つの視点

(1) 女性の活躍推進 ～地域で女性が輝いて活躍できる環境づくり～

- ・成長の大きな原動力として期待される「女性の活躍推進」に向けて、各地域において女性が輝いて活躍できる環境の整備を後押しします。
- ・同時に、活動拠点である「地域の活性化」を後押しする活動に注力します。

(2) 「楽しい」結婚・子育てに関する国民意識の醸成 ～結婚・子育てを選択したいと思える環境づくり～

- ・会員の女性経営者ならではの子育てに優しい企業や家庭と仕事の両立に向けた先進事例を収集・情報提供し、結婚や子育ての「幸福感や楽しさ」の広報に注力します。

### 2. 具体的な3つの活動の柱

- (1) 「女性の活躍推進」 (2) 「結婚・子育て意識の醸成」  
(3) 地域資源(観光資源、農林水産資源等)などを活用した「地域活性化」

### 10月例会 十和田湖周辺視察 秋の紅葉に魅せられて…



落葉を踏みしめて歩きながら、ハイ！ポーズ



マイナスイオンたっぷり



個性的なコケ玉を作りました



ボランティアガイドの説明を聞きながら

## 11月例会 お茶を楽しむ会



お茶会を楽しんだ女性会メンバー

晩秋の11月19日、私たち女性会では、会員の皆様  
が楽しみにしている「お茶を楽しむ会」を、11月例  
会として開催致しました。

今回は、いつもとすこし趣向を変えて会員の皆様に  
「お花」を生けて戴きましたので、「侘・寂」の世界を  
ちょっとだけ体験することができたのではないでしょ  
うか。

毎回楽しみにしている懐石料理も手が込んでいて、  
味・色取り全ておいしい物で会員のみなさんの話もは  
ずみ楽しいお茶を楽しむ会になったのではないでしょ  
うか。

新しい年も女性会の会員で、いろいろな行事を行っ  
ていくことにより、女性会の会員が一人でも増加する  
ことを願いながら、来年も皆様方のご協力とご指導を  
宜しくお願い申し上げます。

(益川百合子)



見た目にも鮮やかな手づくり懐石料理



生け花が見事に「侘・寂」の世界を演出

### 会員さんHOT情報

## ペットボトルキャップを 提供していただきました！

クリーニングラベージュ三小通り店  
代表 日野口泰子さん

日野口さんは知り合いの方々の協力のもと、持っ  
てきていただいたり、自ら出向いたりして回収活動  
を展開。ペットボトルキャップのほかに、以前から  
段ボールや空き缶、古新聞の回収にも取り組んでお  
り、これまでも各種団体等への提供を行ってきたそ  
うだ。今後についても「協力してくださる方々に感  
謝しながら活動を続けていきたい」と語った。

当商工会議所厚生部会（盛田健部会長）では、平  
成 22 年度から環境破壊の防止や車椅子の寄贈を目  
的に、回収 BOX を設置するなどしてペットボトル  
キャップやプルタブの回収に取り組んでいる。一定  
量集まると随時、中央病院への車椅子の寄贈など  
を行っているボランティアグループ「十和田市援会」  
へ提供しており、今回いただいたペットボトル  
キャップも全て提供させていただいた。



たくさん  
のペット  
ボトル  
キャップ  
を提  
供して  
くださ  
った日  
野口泰  
子さん



ホットするね!  
RAB

RAB青森放送



<http://www.rab.co.jp/>

問4. 十和田湖温泉郷の元湯でもある猿倉温泉。どんな出来事がこの温泉の始まりとされているか？

- ①猿が温泉を掘り当てた ②周囲にサルスベリの木が群生  
③猿が湯に入っていたのを猟師が発見 ④猿まわし師たちの保養地だった

## 十和田商工会議所からのお知らせ

### 年末年始のお知らせ

当商工会議所では、平成26年12月27日(土)から平成27年1月4日(日)までの期間、事務局業務は休業となります。業務は1月5日(月)より通常通り開始しますので、よろしくお願い申し上げます。

**【お問合せ先】**

十和田商工会議所 TEL 0176-24-1111

### 平成27年「新年祝賀会」のお知らせ

新年の幕開けを祝い、下記の日程で新年祝賀会を開催します。

**日時** 平成27年1月5日(月) 17:30～

**会場** 富士屋グランドホール

**会費** 4,000円

**申込締切** 12月12日(金)までに、会費を添えてお申し込みください。(出席者名簿を作成しますので、期日厳守でお願い致します。)

**【お申込み・お問合せ先】**

十和田商工会議所総務課 TEL 0176-24-1111

十和田湖商工会 TEL 0176-72-2201

十和田市総務部秘書課 TEL 0176-51-6780

### 建設部会視察・研修会のお知らせ

当商工会議所建設部会では、下記の日程で視察研修会を開催します。

**日時** 平成27年2月5日(木)・6日(金) 1泊2日

**視察先** 「震災対策技術展」横浜(神奈川県横浜市)

**定員** 8名程度(先着順定員になり次第締め切り)

**参加費** 25,000円～30,000円程度  
(参加人数に応じて参加費を決定します)

**締切** 平成27年1月9日(金)

**【お問合せ・お申込み先】**

十和田商工会議所建設部会事務局 TEL 0176-24-1111

### 第27回とわだ雪見ラリー 前売券販売中

5軒のお店をハシゴして、さらに抽選会で豪華景品を当てましょう!

**日時** 平成27年2月4日(水)18:00～20:00(受付17:00～)

**集合・抽選会場** 十和田商工会館

**チケット販売所** 十和田商工会議所、ラリー参加店  
前売券:2,500円、当日券:3,000円

**【お問合せ先】**

十和田市飲食業協会事務局 TEL 0176-24-1111

### 「バラ焼き」・「十和田バラ焼き」の商標について

当商標管理委員会では、「バラ焼き」・「十和田バラ焼き」の適正かつ効果的な使用を管理・運営する窓口として、地域ブランドの保護・強化に加え、当所会員相互の連携力を高めて地域経済の活性化を図っていきたく考えています。ご不明な点・ご相談等ございましたら下記までご連絡ください。

**【お問合せ先】** 十和田商工会議所商標管理委員会事務局 TEL 0176-24-1111

#### 商工会議所がお勧めする

#### 政府系融資制度「マル経」情報

**マル経の金利は**  
**年1.35%**(平成26年11月13日現在)

**融資対象**

- 十和田市内で1年以上継続して事業を行っていること
- 常時雇用する従業員の数が、製造業等では20人以下、商業・サービス業では5人以下(個人の家族従業員・法人の役員は除く)の企業
- 所得税・法人税・事業税・住民税・消費税等、納期限の到来している税額をすべて完納していること
- 従前(原則6ヶ月以前)から商工会議所の経営指導(相談指導)を受けていること

融資限度  
最高**2,000万円**  
(1,500万円超の場合は別に要件あり)

返済期間  
●運転資金7年以内  
●設備資金10年以内

無担保  
無保証人

お問合せ先 十和田商工会議所中小企業相談所 TEL 24-1111

#### 定例金融相談

当所では、日本政策金融公庫の定例金融相談を開設しています。12月は下記の日程で開催します。相談ご希望の方は事前にお申込み下さい(要予約)。

**相談日時**：12月11日(木)・25日(木) 10:30～12:00

**【お申込み先】** 十和田商工会議所相談所 TEL 0176-24-1111

#### 日商検定試験情報(当所実施分)

**簿記(第139回2～4級)**

検定日：H27.2月22日(日)

受付期間：H27.1月6日(火)～1月23日(金)

**販売士(第42回1級・第75回3級)**

検定日：H27.2月18日(水)

受付期間：12月18日(木)～H27.1月26日(月)

**そろばん(段位・1～3級)**

検定日：H27.2月8日(日)

受付期間：H27.1月8日(木)まで

**【お申込み先】** 十和田商工会議所検定係 TEL 0176-24-1111

# さわやか川柳

怒るのはよそう血圧あげるから  
平常心保つことも長生きの秘訣

田中 實

表札が生きてるようで外せない  
その家の歴史を全て知っているから

吉田 保雄

倒れたら倒れたままで咲くつもり  
人間もそうでありたいものですね

三浦 幸子

記念写真いつもにっこり笑ってる  
笑顔は自分も廻りをも幸せにします

木村 智



(協力 十和田かばちえっぼ川柳吟社)

## 1枚写真館



### (ロースの使い道)

定番のしょうが焼きにしようか、野菜炒めに入れようか、それとも豚丼にしてみようか。3つのうちどれがいいか迷うけど、クリスマスも近いことだし、教えて！サンタクロース!!

(tkr)

## つぶやき

いよいよ冬の訪れから、特に朝晩、気温が下がり寒さも増して参りました。私の職場の周りでも体調を崩す方が増えてきております。年末を迎えるにあたり、忘年会等々夜のお付き合いも増えてきますね。本業も多忙かと存じますので、体調、特にインフルエンザには十分注意が必要です。感染してしまうと1週間位は静養しなければならず、支障をきたします。可能な限りインフルエンザの予防接種を受けた方がよろしいかと思ます。今はインターネットで簡単に予防接種を予約できる「ファストチケット」が便利です。ぜひ皆様活用してみてください。

(白)

中小企業者のための

## 青森県火災共済協同組合 青森県中小企業共済協同組合

火災共済・自動車共済・事故費用共済・傷害共済等

〒030-0801 青森市新町二丁目8番26号 TEL 017-777-8111

代理店 **十和田商工会議所 火災共済担当**

十和田市西二番町4-11 TEL 24-1111



協力：のびのびマンガ教室 (十和田)

### お知らせ

本誌FRONTIERでは、皆様からの情報を随時募集しております。掲載してほしいお店や人物など、自薦他薦問わずお待ちしております。

十和田商工会議所  
広報係まで TEL 24-1111

# 今月のショーウィンドー

## 株式会社ナカト 吉田メリヤス十和田店



婦人服や肌着、子供服、作業服に至る実用総合衣料店を展開する(株)ナカト。県南地域を中心に吉田メリヤスやトマト衣料館の店舗を構え、今年3月に十和田店をリニューアルオープンした。独自のネットワークで敏感に流行やトレンドを取り入れ、“いいものを安く”お客様に提供する。



← 衣料のほかにもバッグや小物類も充実。本格的な冬に備えて手袋の準備も!



### 株式会社ナカト 吉田メリヤス十和田店

- 代表取締役 中戸 俊洋
- 住所 十和田市稲生町15-9
- TEL 0176-25-2511
- FAX 0176-25-2515
- 営業時間 9:00~17:30 (元日のみ休業)

# キラめけっ 未来の主演!

## Vol.51

### 担当の業務はなんですか?

受付・会計や診療報酬(レセプト)請求業務を担当していて、そのほかに院内のデータ処理も任せられています。

### きっかけは?

高校生の頃、入院した時にとてもお世話になったことがきっかけです。それに人と接する仕事にも就きたかったので、この職業を選びました。

### 大事なこと・心掛けていること

挨拶が肝心だと思います。また、思いやりを持って、患者さんの症状や体調に合わせて臨機応変に声をかけ、接しています。

### いつかは先輩方のように

経験が豊富でたくさんの知識があるので、少しずつ私も覚えてい



医療法人 青松会  
十和田北クリニック

ひがし ちひろ  
**東 千尋さん**  
(20歳)

けるように頑張っています。あと、仕事と家庭を両立しているので、将来家庭を持ったら私も両立できる女性になりたいです。

### 長所&短所

長所はポジティブなところですよ!でもあまり深く考えすぎないからなんですけどね(笑)。短所は、慌ててしまうところで、一旦落ち着いてから優先順位を考えて、行動するように気をつけています。

### 悔しくてもう一度!!

近々、英会話を習おうと思っています。英検を持っているので、病院に外国人が来た時にはもしかしたら私に対応するかもしれないと思い、それで復習してみたら全然覚えてなくて...だからもう一度勉強しようと思っています!

このコーナーで紹介する“未来の主演”を募集中です。自薦・他薦は問いません。十和田商工会議所広報係まで TEL 0176-24-1111